

No-teacher
英文一学就会

影响世界的最佳英文歌曲TOP-50

听歌曲
学英文

世界 好声音

活力快歌版

主编 梁建民

在纯粹中找寻快乐
在音乐中发现惊喜

音乐无处不在
英文无时不学

音乐能让脆弱的心灵感到宁静，让平庸的岁月迸发出热情！



中国水利水电出版社
www.waterpub.com.cn

No-teacher
英文一学就会

世界 好声音

听歌曲
学英文

活力快歌版

阜阳师范学院
藏书

主编 梁建民

 中国水利水电出版社
www.waterpub.com.cn

内容提要

音乐能让脆弱的心灵感到宁静,亦能让平庸的岁月迸发出热情。《世界好声音·听歌曲学英文》包括“活力快歌版”和“经典慢歌版”两册,为您带来全新的音乐享受!

《世界好声音·听歌曲学英文(活力快歌版)》选取了近50首快节奏的经典歌曲,每首歌曲分四部分:“背景链接”版块详细介绍了歌曲的相关背景;“歌词再现”以中英文对照形式呈现歌词,并辅以重点单词解析;“歌迷感言”精选歌迷最经典的感言与大家分享,相信一定让您有撞击心门的惊艳感;“歌曲淘金”部分是模仿外教读英语,让您在感受绝妙旋律的同时,学到标准英语。

世界级的好声音——聆听吧,一切尽在不言中!

图书在版编目(CIP)数据

世界好声音·听歌曲学英文:活力快歌版/梁建民
主编. — 北京:中国水利水电出版社,2014.4
(No-teacher英文一学就会)
ISBN 978-7-5170-1826-1

I. ①世… II. ①梁… III. ①英语—听说教学—自学
参考资料 IV. ①H319.9

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第051454号

策划编辑:陈艳蕊/曹亚芳 责任编辑:陈艳蕊 封面设计:张亚群

书 名	No-teacher 英文一学就会 世界好声音·听歌曲学英文(活力快歌版)
作 者	主编 梁建民
出 版	中国水利水电出版社
发 行	(北京市海淀区玉渊潭南路1号D座 100038) 网 址: www.waterpub.com.cn E-mail: mchannel@263.net (万水) sales@waterpub.com.cn
经 售	电 话: (010) 68367658 (发行部)、82562819 (万水) 北京科水图书销售中心(零售) 电 话: (010) 88383994、63202643、68545874 全国各地新华书店和相关出版物销售网点
排 版	北京万水电子信息有限公司
印 刷	北京联城乐印刷制版技术有限公司
规 格	180mm×180mm 24开本 10印张 266千字
版 次	2014年4月第1版 2014年4月第1次印刷
印 数	0001—6000册
定 价	48.00元(赠MP3光盘)

凡购买我社图书,如有缺页、倒页、脱页的,本社发行部负责调换

版权所有·侵权必究



Preface



前言

在纯粹中找寻快乐，在音乐中发现惊喜
音乐无处不在，英文无时不学

我想很多人都和我一样，从初中杂七杂八的录音机磁带，到高中的CD、MP3，再到大学的电脑和手机音乐，身边的人和物一直在变，但音乐似乎是一直陪伴着我们，没有改变。我们可以忍住很多事不去做，却不能忍住不听音乐。

花花世界太费眼睛——

当你感到疲惫或者心情低落的时候，听歌吧！欢快的、节奏感强烈的歌曲会让你忘记一切烦恼，音乐能给你爱、力量、回忆、激情、生命和灵感。来吧，让我们在旋律中寻找快乐，在音乐中发现惊喜！



当你独自站在一个角落，突然听到熟悉的歌曲，那种厚重的力量足以把自己拉回遥远的记忆中。在那年、那月、那天的那个午后，被唤醒的脑海深处的碎片反复排列组合着；被拍下的脸上的表情，或欣喜、或呆滞。

当三五好友相伴，欢声笑语地走进电影院，你定会感觉到浓浓的幸福。然而影终人散的时候，你却戴起耳机，默默品味着片尾曲带来的底香。为一句词，反复循环着那一首歌。这才是最极致的享受，仿佛在一首歌的时间里，就阅尽了一个人生。

音乐是一泓清泉，
让我们变得柔软、感性，变得充满希望和自信。
戴上耳机，世界与我无关。
拥抱音乐享受最美好的生活，
就在此刻，就在这里。





Content

目录

1. Baby 宝贝	2
2. Tik Tok 滴答	8
3. Moonlight Shadow 月影下的祈祷	14
4. Girlfriend 女朋友	18
5. Price Tag 身价牌	25
6. What Makes You Beautiful 什么让你如此美丽	30
7. Bad Romance 邪恶的浪漫	36
8. Dancing Queen 舞蹈女王	43
9. Never Had A Dream Come True 梦想从未成真	48
10. Valder Fields 瓦尔德原野	53
11. The Show 表演	57
12. On The Floor 全力舞动	62
13. Hotel California 加州旅馆	68
14. New Divide 新的鸿沟	74
15. As Long As You Love Me 只要你爱我	79
16. Jambalaya 什锦菜	85
17. She 她	90
18. Return To Innocence 返璞归真	95
19. Porker Face 扑克脸	99



20. Everything At Once 一切立刻到来	105
21. Miles Away 千里之外	109
22. Just Dance 舞力全开	114
23. Beat It 走开	120
24. A Thousand Miles 一千公里	125
25. Larger Than Life 比生命更伟大	130
26. All Rise 全体肃立	135
27. I Lay My Love On You 我把爱给你	141
28. Casablanca卡萨布兰卡	145
29. Dreams 梦	150
30. We Will Rock You 我们将震撼你	154
31. Top Of The World 世界之巅	158
32. Chasing Pavements 爱情迷踪	162
33. Moves Like Jagger 像Jagger一样舞动	167
34. The Best Of Both Worlds 两全其美	171
35. Bye Bye 再见	176
36. Some Nights 一些夜晚	182
37. Love The Way You Lie 爱你说谎的方式	188
38. Shape Of My Heart 我心之形	195
39. Rhythm Of The Rain 雨中的旋律	200
40. Baby One More Time 宝贝再爱我一次	205
41. Uptown Girl 窈窕淑女	210
42. You Belong With Me 你属于我	214
43. It's My Life 这是我的人生	220
44. Rolling In The Deep 灵魂深处翻滚	225



Baby 宝贝

背景链接

贾斯汀·比伯是当今欧美乐坛流行音乐王子。不仅在音乐上有惊人的才华，创作、打鼓、跳舞、弹吉他、弹琴等样样精通，而且长相很帅气。他先在 YouTube 唱红了自己，随后被经纪人挖掘并被 Usher 培养进入美国音乐歌坛，并与小岛唱片签约。《Baby》视频点击超过七亿全球第一。比伯成为首位 YouTube 观看量达 20 亿及 18 岁之前就拿下三张冠军专辑、在首张专辑发行前就有 4 首 TOP40 单曲的歌手，他也是 2011《人物》杂志公布的年度好莱坞最富有的年轻人。在“福布斯全球百位巨星排行榜”上贾斯汀连续 2 年名列第三，男歌手权利排行第一，微博粉丝全球第二。专辑销量超过 1500 万张。

原唱：Justin Bieber



00:01

04:23





宝贝

Baby

Oh woooh, oh wooohoh, oh wooohoh
 You know you love me, I know you care
 You shout whenever and I'll be there
 You want my love, you want my heart
 And we will never ever ever be apart
 Are we an item? Girl quit playing
 We're just friends, what are you saying
 Said there's another one, look right in my eyes
 My first love broke my heart for the first time
 And I was like
 Baby, baby, baby oh
 My baby, baby, baby noo, I am like
 My baby, baby, baby, oh
 I thought you'd always be mine, mine
 Baby, baby, baby oh
 My baby, baby, baby noo
 My baby, baby, baby, oh
 I thought you'd always been mine, mine

噢……

你知道你爱我，我知道你在意
 你只要召唤我，我就会马上出现
 你想要我的爱，你想要我的心
 我们将永远永远都不分离
 我们是恋爱关系吧？女孩别再折磨我了
 我们只是朋友，你在说什么
 你直视我的眼睛说你的心里有别人了
 我的初恋第一次就让我伤心
 我就如
 宝贝，宝贝，宝贝
 我的宝贝，宝贝，宝贝，不，我就如
 我的宝贝，宝贝，宝贝，噢
 我还以为你会永远属于我
 宝贝，宝贝，宝贝，噢
 我的宝贝，宝贝，宝贝，不
 我的宝贝，宝贝，宝贝，噢
 我还以为你会永远属于我

Oh oh, for you I would have done whatever
And I just can't believe we ain't be together
And I wanna play it cool
Or I'll losing you
I'll buy you anything, I'll buy you any ring
And I'm in pieces, baby fix me
And you'll shake me till you wake me from this
bad dream
I'm going down down down down
And I just can't believe my first love won't be
arounding
And I'm like
Baby, baby, baby oh
My baby, baby, baby noo
My baby, baby, baby, oh
I thought you'd always been mine, mine
Baby, baby, baby oh
My baby, baby, baby noo
My baby, baby, baby, oh
I thought you'd always been mine, mine
When I was 13 I had my first love
There was nobody that compared to my baby
And nobody came between us, no-one could
ever come above
She had me going crazy, oh, I was star-struck

噢,为了你我愿意赴汤蹈火
而我无法相信我们竟不能在一起
我想要冷静
否则会失去你
我会为你买任何东西,我会为你买任何戒指
但现在我却已成碎片,亲爱的请把我修好
然后直到你把我从这场噩梦中摇醒
我变得越来越沮丧
我无法相信我的初恋已不在
现在我就如
宝贝,宝贝,宝贝,噢
我的宝贝,宝贝,宝贝,不
我的宝贝,宝贝,宝贝,噢
我还以为你会永远属于我
宝贝,宝贝,宝贝,噢
我的宝贝,宝贝,宝贝,不
我的宝贝,宝贝,宝贝,噢
我还以为你会永远属于我
13岁时我遇到了初恋情人
没有人能和我的宝贝相比
没有人可以介入我们之间,没有人阻拦我们
她让我变得疯狂,噢,我就像是个追星族



She woke me up daily, don't need no Starbucks
 She made my heart pound
 I skip a beat when I see her in the street and at
 School on the playground
 But I really wanna see her on the weekend
 She knows she got me dazing cause she was so
 amazing
 And now my heart is breaking but I just keep on
 saying
 Baby, baby, baby oh, My baby, baby, baby noo
 My baby, baby, baby, oh
 I thought you'd always been mine, mine
 Baby, baby, baby oh, My baby, baby, baby noo
 My baby, baby, baby, oh
 I thought you'd always be mine, mine
 I'm gone
 Yeah, yeah, yeah, yeah, yeah, yeah (now I'm all
 gone)
 Yeah, yeah, yeah, yeah, yeah, yeah (now I'm all
 gone)
 Yeah, yeah, yeah, yeah, yeah, yeah (now I'm all
 gone)
 Now I'm all gone
 Gone, gone, gone, gone, I'm gone

她白天能让我清醒，根本不用去星巴克
 她让我心跳加速
 当我在街上遇到她时我的心跳就会停一拍
 不管在学校还是操场，
 但我真的很想和她在周末见面
 她知道她让我目眩神迷，因为她是如此美丽
 现在我的心已成碎片，但我还是要不停地
 说（说唱完）

宝贝，宝贝，宝贝，噢
 我的宝贝，宝贝，宝贝，不
 我的宝贝，宝贝，宝贝，噢
 我还以为你会永远属于我
 宝贝，宝贝，宝贝，噢
 我的宝贝，宝贝，宝贝，不
 我的宝贝，宝贝，宝贝，噢
 我还以为你会永远属于我
 我已离去
 现在我完全放手了
 现在我完全放手了
 现在我完全放手了
 现在我完全放手了
 离去，离去，离去，离去。我退出了



shout *vt.* 呼喊; 大声说
 apart *adj.* 分离的; 与众不同的
 item *n.* 条款, 项目; 一则
 pieces *n.* 匹头, 毛束; 件片块个工件零件
 arounding *adj.* 在场的; 活着的; 可见到的
 compared *adj.* 比较的, 对照的
 crazy *adj.* 疯狂的; 狂热的, 着迷的

star-struck 追星族
 pound *vi.* 连续重击, 猛击
 playground *n.* 运动场, 操场
 wanna *vt.* 想要 (等于 want to)
 dazing *v.* 使茫然; 晕眩 (daze 的现在分词)
 breaking *v.* 破坏 (break 的 *ing* 形式)



歌迷感言

Words of the Fans

Baby 是 Justin Bieber 的代表作。现在比伯已成为炙手可热的歌手, 有了数以万计的追随者, 但他仍然会在微博上跟自己的歌迷交流, 回复他们的留言和提问。“我仍然像以前一样使用微博, 有人给我留言说: 我已经放弃了, 你不跟我说话。我就会简单地回给他一个消息: 别放弃。你知道吗? 这将会改变他们的生活。”



歌曲淘金

Language Points

在这首歌曲中，带有 /b/ 音的单词：baby、buy 和 between。

音标 /b/ 的发音口型和汉语拼音【b】相似——双唇紧闭，气流挡在口腔内，在形成一定气压之后猛张双唇，气流爆发而出。

不同的是发 /b/ 时，气流喷出，声带轻微震动，时间较短。

★ 趣味练功坊——绕口令

A bachelor botched a batch of badly
baked biscuits. 一个单身汉修补一炉烤糟
的饼干。

A big black bear bit the back of a big
black pig. 一只大黑熊在一头大黑猪的背上
咬了一口。

MP3 01



★ 模仿外教读句子

/b/

Barking^{/ˈbɑːkɪŋ/} dog do not bite^{/baɪt/}.
吠犬不咬人。

Where is my bank^{/ˈbæŋk/} book^{/bʊk/}?
我的银行存折在哪里？



Tik Tok 滴答



原唱: Ke\$ha



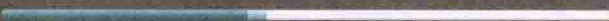
背景链接

《Tik Tok》的制作人之一是 Dr. Luke (Lukasz Gottwald)，他曾操刀过 Avril Lavigne, Britney Spears, Kelly Clarkson 等人的专辑，很辉煌。参与《Tik Tok》创作的除了 Dr. Luke 和 Ke\$ha 本人，还有 Benny Blanco，他相当年轻（1988 年生），比 Ke\$ha 还小一岁，不过从跟着 Dr. Luke 开始，他已经参与过 Katy Perry、Britney Spears、Flo Rida、Lady Sovereign 等人的专辑制作。

Ke\$ha 本名 Kesha Sebert，出生于美国洛杉矶，后来大概在她 4 岁大时，一家人搬到田纳西州的 Nashville，她在那里度过童年和青少年时光，17 岁决定往音乐发展后，她自己一个人才又搬回洛杉矶。Ke\$ha 来自单亲家庭，妈妈 Pebe Sebert 在 70 年代末也是创作歌手，小 Kesha 还是个婴儿时，妈妈在舞台上表演，她就被放在后台或吉他盒里，妈妈进录音室，她也被带着去，她长大后当艺人，其实就源于从小的耳濡目染，母亲也常称赞她有很好声音，鼓励她唱歌。但是你不会想到的是，因为母亲的关系，Kesha Sebert 从小是在乡村长大的，她认为乡村歌曲对她的最大影响是强调歌曲的故事性，每首歌都有着故事，而 Ke\$ha 喜欢通过音乐说她的故事。



00:01



04:23





滴答

Wake up in the morning feeling like P Diddy
Grab my glasses, I'm out the door - I'm gonna hit this city (Let's go)
Before I leave, brush my teeth with a bottle of Jack
Cause when I leave for the night, I ain't coming back
I'm talking- pedicure on our toes, toes
Try on all our clothes, clothes
Boys blowing up our phones, phones
Drop-topping, playing my favorite cds
Pulling up to the parties
Trying to get a little bit tipsy
Don't stop, make it pop
DJ, blow my speakers up
Tonight, I'm fight till we see the sunlight
Tik tok, on the clock
But the party don't stop, no
Woah-oh oh oh; Woah-oh oh oh
Don't stop, make it pop
DJ, blow my speakers up
Tonight, I'm fight till we see the sunlight
Tik tok, on the clock

*Tik
Tok*



But the party don't stop, no
 Woah-oh oh oh; Woah-oh oh oh
 Ain't got a care in world, but got plenty of beer
 Ain't got no money in my pocket, but I'm already here
 And now, the dudes are lining up cause they hear we got swagger
 But we kick em to the curb(kerb) unless they look like Mick Jagger
 I'm talking about - everybody getting crunk, crunk
 Boys tryna touch my junk, junk
 Gonna smack him if he getting too drunk, drunk
 Not now - we goin til they kick us out, out
 Or the police shut us down, down
 Police shut us down, down
 Po-po shut us
 Don't stop, make it pop
 DJ, blow my speakers up
 Tonight, I'm fight Till we see the sunlight
 Tik tok, on the clock
 But the party don't stop, no
 Woah-oh oh oh; Woah-oh oh oh
 Don't stop, make it pop
 DJ, blow my speakers up
 Tonight, I'm fight till we see the sunlight
 Tik tok, on the clock
 But the party don't stop, no
 Woah-oh oh oh; Woah-oh oh oh
 You build me up

wake up 起床; 开始警觉
 grab *vt.* 攫取; 霸占; 将...深深吸引
 pedicure *vt.* 修脚
 blowing up 炸毁
 tipsy *adj.* 喝醉的; 不稳的
 swagger *vi.* 大摇大摆; 吹牛

curb *n.* 抑制; 路边; 勒马绳
 junk *n.* 垃圾, 废物; 舢板
 build me up 增进, 加强
 pound *n.* 磅, 英镑; 重击
 hands up 举起手来
 break me down 让我消沉
 sunlight 阳光